

2 de Octubre

La Voz de Guipúzcoa

Página 7

## La vida en Vizcaya

**Desde el sábado, se han producido incendios en ocho montes vizcaínos**

(POR TELEFONO)

Bilbao, 2.

**EL CONFLICTO DE LOS AYUNTAMIENTOS VASCOS**

Ante el Tribunal de Urgencia se vió ayer en Bilbao la causa instruida contra el alcalde de Yurre, por haber tomado parte el Ayuntamiento de su presidencia en la elección de componentes de la Comisión municipal vascongada.

Fué condenado a ocho años de inhabilitación y a 300 pesetas de multa.

—El juez especial, señor Osorio, ha dictado auto de procesamiento contra el alcalde de Lequeitio y dos concejales del referido pueblo.

—El domingo último estuvieron en Burgos los letrados señores Madariaga y Arrien, defensores de varios de los ex concejales del Ayuntamiento de Bilbao procesados por la Audiencia territorial de Burgos, y presentaron dos escritos, uno de ellos interponiendo recurso contra el auto que denegó la cuestión de competencia planteada por esos letrados, y el otro planteando un incidente por supuesta extralimitación de funciones por parte del gobernador civil de Vizcaya, señor Velarde.

**ACCIDENTE MORTAL**

A las cinco y media de la tarde del domingo último se encontraban cazando en un campo de Lemona varios jóvenes bilbaínos y del referido pueblo, y uno de ellos, al hacer un disparo, no se fijó que se encontraba en el radio de acción del arma un muchacho de trece años llamado Juan Bilbao, natural de Lemona, y la carga alcanzó en un muslo al pobre muchacho, que falleció desangrado cuando era conducido en automóvil al Hospital civil de Barakaldo.

**GOBIERNO CIVIL**

El gobernador civil de Vizcaya, dijo ayer a los periodistas que en el plan general de obras a realizar por el Estado para aliviar la crisis de trabajo figura la construcción en Bilbao de un edificio destinado a Gobierno civil y alojamiento de las fuerzas de Seguridad y Asalto; pero que para ello precisa que cedan gratis el solar el Ayuntamiento o la Diputación, como se ha hecho en varias ciudades.

**UN ATROPELLO**

En Durango fué atropellado por un carro el vecino Nicolás Beascoetxea, y resultó con lesiones de pronóstico grave.

**DOS HERIDOS**

En Galdames, a las doce de la noche del domingo último, varios vecinos promovieron un regular escándalo, e intervinieron para dispersarlos el guardia municipal Pacífico Fernández. Como los alborotadores adoptasen una actitud agresiva, el guardia hizo uso de la pistola y produjo heridas graves a Mariano Mateo y a Emilio Vergara, ambos de veintiún años.

**INCENDIOS EN MONTES**

Continúa la racha de incendios en montes de la provincia. Los registrados desde el sábado último son los siguientes:

En Güeñes se quemaron 30.000 pinos.

En Amorebieta fueron destruidos por el fuego muchos pinos y gran cantidad de plantas forrajeras.

En Sodupe quedaron destruidos 50.000 pinos.

En Gordejuela se produjeron los siguientes incendios: uno que destruyó 200 pinos y varios robles; otro que destruyó 3.000 pinos; otro que destruyó 6.200 pinos; otro en que se quemaron 150 castaños, y otro en un monte propiedad de la Diputación, donde fueron destruidos por las llamas 30.000 pinos.

**LA PELOTA**

Los partidos jugados ayer en el Euskalduna dieron los resultados siguientes:

Izaguirre II e Iturri vencieron por cuatro tantos a Ibilbarraga y Arrigorriaga.

Escudero y Golcochea derrotaron por siete tantos a Bizkai y Amenabar.

**ROBO DE ARMAS Y TIROTEO**

Anoche comunicaron por teléfono desde Somorrostro al Gobierno civil que varios individuos habían asaltado una armería del pueblo, se habían apoderado de ocho escopetas de caza y se dedicaban a recorrer las calles del lugar haciendo disparos.

Fuerzas de Asalto salieron con dirección a Somorrostro para imponer el orden. Y a la una de la madrugada no habían regresado a Bilbao. Faltan detalles de lo sucedido.

**LOS AMIGOS DE LO AJENO**

Ayer fué detenido en Bilbao un individuo llamado Pablo Fitzjaume, que en unión de otro llamado Francisco Cano han cometido varias estafas, entre ellas vender acciones de una empresa que no existe.

**Casa de Maternidad**

Se saca a concurso la provisión de cuatro plazas de Alumnas-Enfermeras en la Casa de Maternidad de esta ciudad, admitiéndose solicitudes hasta las doce del día diez del corriente mes de octubre.

Las condiciones se hallan de manifiesto en la Administración de la misma.

El alcalde-presidente,  
J. M. PATERNINA.

**ANGORINA**

Angora, angaret, cactus, pelo camello, pelo de cabra inglesa, perdiz y todas las mejores lanas y surtido en colorido y precio.

**LA DALIA**

MIRAGRUZ, 28 A

Teléfono 15.820

**Noticias de Aragón**

**El domingo, en Zaragoza, varios prelados inauguran la "Semana Social"**

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 2.

**LA SEMANA SOCIAL**

El domingo último se celebró en Zaragoza la sesión inaugural de la Semana Social, con asistencia de varios prelados y de mucho público.

**ATROPELLOS MORTALES**

En la estación de Almozara, cerca de Zaragoza, fué arrollado por un tren de mercancías José Soriano y falleció a la hora de haber ingresado en el Hospital.

—El domingo último fué arrollado por un carro en la calle de Graus el niño Alejandro Centeno y resultó muerto en el acto.

**MUJER LESIONADA**

En el pueblo de Lagata una caballería dió una coza a Julia Tello y la produjo una grave herida en la cabeza.

**HERIDO EN RIÑA**

Varlos mozos riñeron en el pueblo de Grisel y uno de ellos, llamado Emilio Ramírez, resultó con tres graves heridas en la cabeza, producidas con un palo por uno de sus adversarios.

**ATROPELLO EN RÍA**

En Lecumberri fué arrollado por un camión Miguel Cruz, que iba montado en una bicicleta, y resultó muerto en el acto.

**Información de Navarra**

**En Corella dos novilleros cortaron orejas, rabos y una pata**

(POR TELEFONO)

Pamplona, 2.

**LAS NOVILLADAS DE CORELLA**

El domingo último se celebró una novillada en Corella, con motivo de las fiestas patronales. Los hermanos Palmeño quedaron superiormente y cortaron orejas, rabos y un pata de las reses.

**UN LESIONADO**

En Santesteban se cayó de la bicicleta que montaba José Gofí, y resultó con el radio izquierdo fracturado y otras lesiones de menos importancia.

**UN INCENDIO**

En Añorbe se declaró un incendio en una casa propiedad de Lorenzo Samartín, y produjo daños por valor de unas 12.000 pesetas.

**ATROPELLO MORTAL**

En Lecumberri fué arrollado por un camión Miguel Cruz, que iba montado en una bicicleta, y resultó muerto en el acto.

**LA PELOTA**

Ayer jugaron en el Euskal-Jai de Pamplona, a remonte, Irigoyen y Tacolo contra Arrizabalaga y Patricio. Venció la segunda pareja

**Crónica alavesa**

**Los centinelas del polvorín de Vitoria dispararon contra gente sospechosa**

(POR TELEFONO)

Vitoria, 2.

**EL HOMENAJE A LA VEJEZ**

El domingo se celebró en Vitoria la fiesta anual del Homenaje a la Vejez. Los ancianos desfilaron por las calles de la ciudad en varios autobuses, rodeados por niños de las escuelas públicas y precedidos por la Banda municipal de música.

La fiesta se celebró en el Nuevo Teatro, y en ella pronunciaron discursos las autoridades provinciales y locales y el delegado del Instituto Nacional de Previsión, don Luis Jordana.

Se repartieron pensiones a los ancianos, y finalmente actuó el Orfeón Vitoriano.

**EL CONFLICTO DE LOS AYUNTAMIENTOS VASCOS**

Ante el Tribunal de Urgencia se vió ayer en Vitoria la causa instruida contra el alcalde de Salvatierra, señor Gómez, y el concejal del mismo Ayuntamiento señor Preciado, por haber tomado parte en la elección de miembros para el Comité municipal vasco.

Ambos fueron condenados a ocho años de inhabilitación y 300 pesetas de multa.

**UN INCENDIO**

Ayer, a las tres de la madrugada, se declaró un violentísimo incendio en el edificio donde se encontraba instalado el café concert Bataclán. El edificio y cuanto contenía, incluso los instrumentos de la música y el vestuario de las artistas, fueron destruidos por las llamas.

**UNA ALARMA**

A las dos y media de la madrugada de ayer unos centinelas del polvorín hicieron varios disparos, por creer que se acercaba gente sospechosa al edificio.

Practicado un reconocimiento por los alrededores del polvorín, no se descubrió nada que pudiese justificar la alarma de los centinelas.

**ATROPELLOS**

Un automóvil arrolló a Trinidad Cañizares, de ochenta y un años, y le causó heridas de pronóstico grave.

Por un automóvil fué atropellado Juan Zubíaga, de treinta y un años, y resultó con lesiones de pronóstico reservado.

**INTENTO DE SUICIDIO**

En su domicilio, calle de la Cuchillería, intentó ayer ahogarse Pascasio Olave, de treinta y seis años, que tiene algo perturbadas sus facultades mentales. Fué socorrido a tiempo por varios vecinos.

**UN AHOGADO**

Cuando se estaba bañando en el Ebro, cerca de Elciego, el vecino de dicho pueblo Alfonso Aranguren fué arrastrado por la corriente y perdió el conocimiento.

**UN ACCIDENTE DE CIRCULACIÓN**

Un automóvil de la matrícula de Vitoria, ocupado por el administrador de la Cooperativa Cívico-Militar de esta ciudad, señor Valbuena, su esposa y su cuñada, chocó violentamente contra el pretil del puente existente en las cercanías de Gimileo (Logroño) y resultaron con lesiones de pronóstico reservado los tres ocupantes del vehículo.

Después de curados de primera intención en Haro fueron trasladados a Vitoria.

**CONTABILIDAD**

Teórica y prácticamente puede Vd. dominar, en poco tiempo, económicamente y sin desatender su obligación acudiendo a los cursos especiales de:

**"ACADEMIA MERCANTAL"**Guetaria, 19, 4.<sup>o</sup>**CONTABLE**

Se ofrece con muchos años de práctica e inmejorables referencias. Modestas pretensiones. Informarán en LA VOZ.

**SALON MIRAMAR**

MAÑANA

**FIEL A UNA MUJER**

Por Charles Bickford - Irene Dunne

Viernes próximo: Tercer estreno extraordinario

**Capricho imperial**

por la incomparable Marlene Dietrich

Un film "Paramount"

**CINE PETIT CASINO**

Hoy, gran estreno Cedric

**Una canción brota**

Por el Caruso alemán JOSEPH SCHMIDT

**¡Por cierre!****La "LIBRERIA FE"**

Camino, 4

(Frente a los Padres Capuchinos)

**Salda treinta mil novelas y****obras variadas de los mejores****autores contemporáneos****III a precios inverosímiles !!!****Las mejores Obras, enteramente****nuevas, a****0,50 0,75, 1 ptas. y 1,50**

Página 8

La Voz de Guipúzcoa

2 de Octubre

**CENTROS OFICIALES**

**La nueva Junta de Asistencia Social proyecta un funcionamiento más propio de los tiempos actuales, del que fué Asilo de Caridad**

**El gobernador desmintió una información inexacta y tendenciosa de un diario monárquico**

**AYUNTAMIENTO**

Nombramiento de vocales vecinos :: :: :: ::

El alcalde, señor Paternina, convocó ayer, a mediodía, a los concejales, con el fin de proponer las personas que, como vocales vecinos, serán hoy propuestas en la sesión plenaria, para las Juntas del Hospital, Beneficencia y Centro de Atracción y Turismo.

**Visitas**

Entre otras personas visitaron ayer al alcalde, el fiscal de esta Audiencia, y el presidente del Círculo Mercantil Easonense.

**Felicitación a Unamuno**

El señor Paternina, discípulo del ilustre don Miguel Unamuno, envió un telegrama de felicitación al maestro, con motivo del merecido homenaje nacional que se le ha dedicado en Salamanca.

**La Junta de Protección de Menores**

El alcalde, señor Paternina, asistió a las ocho de la noche a la Junta de Protección a la Infancia, donde se celebró una reunión para tratar de la reforma y orientación que se ha de dar al Asilo de Caridad, cuyos servicios han sido traspasados a esta institución. En lo sucesivo, el Asilo se denominará "Casa de Asistencia Social", nombrándose una Junta autónoma que llevará igual denominación, la que se encargará de mejorar la asistencia y estudiará un método que solucione el problema de educación de los menores abandonados. La Junta de reorganización del Asilo estará integrada por cinco vocales de la Junta de Protección de Menores, dos vocales del Ayuntamiento y otros dos de la Diputación.

Primeramente se atenderá a mejorar el servicio de alimentación, en lo que sea posible, y después se tratará de reformar el local, para que cuantos acudan en demanda de asistencia no encuentren la frialdad del Asilo, sino que pueda considerar la institución como una prolongación del hogar.

Los propósitos de que está animada la Junta de la Casa de Asistencia Social son muy plausibles, como puede apreciarse, y es de desear que todos sus deseos se vean cumplidos, en bien de los necesitados.

En plazo breve se celebrará en el Gobierno civil una reunión para la aprobación del reglamento, y seguidamente se procederá a la reorganización de todos los servicios.

**DIPUTACION****Reuniones**

El señor Andonaegui, dijo a los periodistas que se habían reunido, sucesivamente, las comisiones de Fomento, Caminos y Teléfonos, despachando diversos dictámenes que serán llevados a sesión plenaria.

La Gestora provincial, a Burgos

Requeridos por aquella Audiencia Territorial para declarar en dos causas que se siguen a los alcaldes de Vitoria y de Bilbao y cuyas causas habían de verse en los días 2 y 4 del actual, ayer se disponían a trasladarse a la capital castellana ocho gestores provinciales de Guipúzcoa, con el que fué secretario interino señor Barcaiztegui, el actual secretario señor Leizaola y el jefe de Hacienda Provincial, señor Elósegui. También estaba citado el ex alcalde señor Sainain.

A última hora se recibió un despacho telegáfico anunciando que la vista señalada para el día dos se trasladaba al día cinco, y en vista de ello se demoró el viaje, que de no haber contraorden se verificaría el día cuatro por la mañana.

Parece que esta comparecencia es debida a una reunión que acerca del Estatuto del Vino se celebró por la Comisión "de los 18" y a alguna información inexacta pero oficiosa que entonces se dió.

**GOBIERNO CIVIL**

Información del domingo

De Eibar comunicaron que por la noche, en las cercanías del quiosco de la música, en la Plaza de la República, se produjo un formidable alboroto, por el que fué detenido un individuo llamado Vicente San Martín, de filiación comunista, que agredió a un sereno, causándole heridas de pronóstico reservado.

El gobernador por la noche a

un periodista, se refirió al incidente de Eibar y a otro ocurrido en Vergara, con motivo de la sesión municipal, lamentándose del comportamiento de aquellos vecinos.

Como hay algunos contusionados, el Juzgado ha intervenido en el asunto, procediéndose a levantar un atestado para depurar los hechos y castigar severamente a los autores e inductores de las agresiones.

—Hablando del hallazgo del vapor "Turquesa", el gobernador civil manifestó que se congratulaba de que por fin vaya esclareciéndose el misterio que envolvía el hallazgo de armas, y agregó que indudablemente los navegantes del citado buque, que es de la matrícula de San Sebastián, podrán aclarar muchos extremos de lo sucedido en el alijo de Asturias.

Lo que no cabe duda—añadió—, es que ese vapor quedará a disposición de las autoridades españolas, que seguramente ordenarán su inmediato traslado a España, para examinar el contenido, que parece tener gran importancia.

**Del incidente de Eibar**

El gobernador volvió a referirse ayer al incidente ocurrido el domingo en Eibar, confirmando que había sido detenido, por agredir al sereno, un individuo llamado Vicente San Martín, que ha sido puesto a disposición del Juzgado.

**Los músicos de la localidad**

Una comisión de músicos de la localidad visitó ayer al gobernador, para rogarle se interese por su situación, pues terminada la temporada de verano vuelve a plantearse el conflicto de la escasez de locales donde se contrata a las orquestas.

El gobernador prometió ocuparse con toda interés por la situación de los músicos, incluso tratando de que el Ayuntamiento rebaje los impuestos a determinadas empresas, de forma que sea más factible contratar orquestas.

**El cierre de los establecimientos y espectáculos :: :: :: ::**

El gobernador nos manifestó que, a partir de hoy, la hora de cierre por las noches, de cafés, bares y espectáculos, ha vuelto a ser la que rige en las temporadas de otoño e invierno.

**Los cotos de caza**

El señor Muga nos dijo que había solicitado detalles, para estudiarlo y resolver en justicia, cuanto se relaciona con el coto de caza de Beunza, hecho que denunciaba un periódico de la mañana.

**La descarga en el puerto**

Ayer se procedió en el puerto donostiarra a la descarga del vapor "Asunción", que llegó procedente de Asturias. La descarga de este barco se esperaba que quedara terminada por la tarde, para continuar con la del vapor "Hernani".

—¿Con qué elementos se realizan estos trabajos? preguntamos al señor Muga.

—Con fuerzas del Ejército, que son los únicos elementos a mi disposición.

Los trabajos de descarga fueron debidamente custodiados, para impedir cualquier intento de paralización de los mismos.

**Desmintiendo una información**

Se refirió el gobernador a una información del periódico "A B C", en la que se decía que en San Sebastián se daban muertas a España, y que al parecer el gobernador no adoptaba determinaciones energéticas.

El gobernador desmintió tal noticia, recordando a los informadores se hicieran eco de estas manifestaciones. En San Sebastián no se dan muertas a España, como dicho periódico parece afirmar.

**Conflictos solucionados**

Ayer se reintegraron al trabajo los obreros de las fábricas de Molinao (tornillería) y Suchard (chocolates).

**Asociación de cultura musical****Mañana se inaugura el curso en el gran Casino con un concierto de cámara**

Esta simpática Asociación comienza mañana, miércoles, su temporada invernal con un concierto de música de cámara, a cargo de un cuarteto de cuerda.

La temporada se abre, pues, con un concierto interesante, ya que los jóvenes componentes del cuarteto son de los que han estudiado a fondo a los clásicos bajo la dirección de grandes maestros.

Estos jóvenes son cuatro catalanes que forman el Cuarteto Barcelona, que han inaugurado también la temporada de Barcelona y Madrid, notablemente artistas de los que tenemos inmejorables referencias. Y así debe de ser, porque los programas que componen su repertorio son dignos de figurar en las agrupaciones de figuras destacadas.

A este concierto han de seguir otros de primeras figuras. Uno de ellos, el próximo, será seguramente a cargo del gran pianista Harold Bauer, tan conocido en el mundo, sobre todo en los Estados Unidos, y que al Gran Casino vino por última vez hace unos años ya, haciéndose aplaudir grandemente.

También es casi seguro que oigamos, más avanzada la temporada, a otro eminente pianista, maestro de interpretación: Alfred Cortot, que hace muchos años no ha venido a San Sebastián.

Figura también en el calendario Zino Francescatti, el violinista maravilloso, que repuesto de su enfermedad vuelve con mayores brotes a actuar y quiere venir a San Sebastián, primera ciudad en que se dió a conocer en España con tanto éxito.

Este es—con las Orquestas Filarmónica y Sinfónica y otros artistas—, a grandes rasgos, el programa de la temporada que se nos prepara y que comienza mañana en el Gran Casino.

**FELIPE JESÚS CHARLEN**

(ABOGADO)

Asuntos Contenciosos-Administrativos

SAN MARCIAL, número 26, 1º

Martes, 2 de octubre.—El Santo Angel de la Guarda. San Leodegario.

**Viajes**

Regresó a Vitoria el joven Mario Ruiz de Alegria.

—De Bilbao llegaron a nuestra ciudad las señoritas María Asunción y Josefina Gurtubay; a Oñate, don José Luis Olalde y don Lucio Muñozguren; a Pau (Francia), don Romualdo García Ogara.

**SIGÜENZA E HIJO.** Sastre señoras y caballeros. Fuenterrabía, 19. Teléfono 11-4-59.

—Han regresado a Madrid, los ex condes de Lizarraga.

—A Pamplona, los señores de Negrillos (don Joaquín); de Fuenterrabía, la señora e hijos de don Rufino Martiniorena, y doña Paula Moreau, viuda de Huete, con su familia; de nuestra ciudad, don Javier Sanz, con su familia; de Zarauz, don Leoncio Nájago.

—De nuestra ciudad a Madrid, el agregado naval de la Embajada de Francia; la ex duquesa viuda de Seo de Urgel, el ex marqués de Cambil, los ex condes de Torre Vélez, el ex conde de Almoraz y los ex condes de Dávila; de Zarauz, la ex marquesa de la Cortina; de Deva, el ex conde de Bilbao; de nuestra ciudad, los señores de Urquijo (don Juan Manuel), don José Gabilán, don Juan Zaragüeta, don Anselmo de Villota, don Enrique Navarro-Reverte y don Trinidad Bueno; de Zarauz, don Trinidad Sollesio y don Mariano Traver; de Deva, la señora viuda de Echevarría.

—Salieron deviaje para visitar Francia, Suiza e Italia la señora de Cafranga con su hija Maribel; la señora viuda de Eizaguirre, con su hija Blanca; la ex condesa de Vadoglorioso, con su sobrino don Joaquín de Murga, y don Antonio Lachiondo.

**FLAMARIQUE :: MODAS.** Peñaflorida, 5. De regreso de París presenta su nueva colección de sombreros de invierno.

**Letras de voto**

A las once y media de la mañana del domingo fué conducido al cementerio de Polloe, el cadáver de doña Nicolasa Ros Samanes, que falleció a los 25 años.

El acto se vió muy concurrido, así como los funerales, celebrados a las nueve de la mañana de ayer, en la capilla del Hospital civil.

Retiramos nuestra cordolencia a la familia doliente.

—A las nueve de la mañana de ayer celebráronse en la parroquia del Buen Pastor, los funerales por el alma de don Torras Ortega Gato.

El templo se vió muy concurrido, recibiendo los familiares del fallecido reiteradas adhesiones de pésame.

—A las once de la mañana de ayer, con numerosa concurrencia, celebráronse en la iglesia parroquial del Buen Pastor, los funerales por el alma de la bondadosa señora doña Enriqueta López Subiria.

La atribulada familia fué objeto de reiteradas adhesiones al profundo dolor que les embarga.

**Elixir Estomacal**

**SAÍZ DE CARLOS**

El específico para las enfermedades del estómago

VENTA EN FARMACIAS  
PRECIO: 5.85 PTS.  
INCLUIDO TIMBRES

**GOBIERNO CIVIL**

Información del domingo

De Eibar comunicaron que por la noche, en las cercanías del quiosco de la música, en la Plaza de la República, se produjo un formidable alboroto, por el que fué detenido un individuo llamado Vicente San Martín, de filiación comunista, que agredió a un sereno, causándole heridas de pronóstico reservado.

El gobernador por la noche a

2 de Octubre

La Voz de Guipúzcoa

Página 11

## LOS CAMPEONATOS SUPER-REGIONALES

**El Donostia venció en Irún por cuatro goles a tres, los bilbaínos perdieron en Pamplona y al Deportivo Alavés le derrotaron en Baracaldo**

El Oviedo ganó a "su" eterno rival en el Molinon. - El Athlétic madrileño empató con el Valladolid en Vallecas!

## Actualidad

**La Copa vasca**

Nos hallamos en plena temporada futbolística. Los hinchas encaminan sus pasos hacia los campos de juego; los torneos super-regionales van perfilando sus ritmos; los periódicos vienen a dedicar páginas y páginas a la glosa de este "dribbling", de aquel "goal abusado", de aquella jugada sucia o peligrosa. Dentro de muy pocas fechas y a poco que las competiciones se caldeen, los públicos acudirán a los partidos de fútbol con el ánimo encendido y con la pasión a punto de estallar.

Este es el secreto. Si tal ocurren las taquillas engrosarán y cuando los federativos, directivos y árbitros anden a la greña, el fútbol profesional podrá continuar malviendo en nuestras regiones, canteras de grandes jugadores.

Si sucede lo contrario; si los partidos no resan; si los "hinchas" dejan de vociferar o de reñir entre ellos, pasarán los campeonatos super-regionales sin pena ni gloria y languidecerá en nuestra provincia el deporte británico hasta ir, poco a poco, desapareciendo.

Estamos jugando la Copa Vasca. Viene discutiéndose este torneo—que clasifica para la Copa de España—desde el primer domingo de septiembre.

Participan en la competición el Athletic de Bilbao, el Arenas, el Baracaldo, el Osasuna, el Deportivo Alavés, el Unión de Irún y el Donostia.

La Copa Vasca ha reemplazado a los campeonatos regionales y mancomunados.

Hasta la fecha se han producido resultados muy interesantes y que ponen el torneo al rojo vivo.

El Athletic, favorito de la Copa, perdió en Ibaiondo y ha vuelto a ser vencido en Pamplona.

Osasuna ganó en Vitoria y ha derrotado a los bilbaínos.

Los de Guecho desbordaron al Athletic y más tarde batieron al Alavés en Vitoria.

Los irundarras perdieron en San Juan y en San Mamés...

Los alaveses pierden cada vez que juegan.

El Donostia triunfó en Mendizorrotza y ha vuelto a triunfar en Gal.

Cuatro equipos se perfilan como aspirantes a ganadores: el Donostia, el Arenas, el Athletic y Osasuna.

Uno parece colista seguro: el Alavés. A su "rueda" marcha el Irún. Y cerca de ellos el Baracaldo.

¿Qué ocurrirá?

Las próximas jornadas cobran un interés creciente. Los partidos en que crucen sus fuerzas los favoritos, serán encarnizados...

Probablemente esta Copa Vasca llenará los campos de fútbol.

Y nutrirá con abundancia sus taquillas.

Así sea.

José MURGUÍA.

**EN EL STADIUM GAL**

UNION CLUB, 3 ; DONOSTIA F. C., 4

El primer encuentro de campeonato a que hemos asistido fué el que los dos gallitos guipuzcoanos ventilaron el pasado domingo en Gal.

Unión de Irún frente al Donostia. Irunes contra donostiarras. La eterna rivalidad.

Estos partidos, antaño ponían en frente a un montón de mozos de rostros bien conocidos. El domingo necesitábamos de los servicios de un "intérprete" para conocer a los novedos Irastorza, Zabala, Linazasoro, etc.

Sin embargo, jugaban San Sebastián contra Irún. Pero es que la poda obligada, consecuencia del profesionalismo, obliga anualmente a cubrir las bajas que el dinero de otras regiones produce en las filas irundarras, principalmente.

En el campo, más público del que esperábamos.

En seguida, a las órdenes del guipuzcoano Villanueva, los equipos se constituyeron así:

Unión Club.—Emery.

Lerchundi, Mancisidor.

Linazasoro, Querejeta, Lasa.

Urtizberea II, Echezarreta, Urtizberea I, Zabala y Chipia.

Donostia.—Beristain.

Goyeneche, Arana.

Amadeo, Ayestarán, Irastorza.

**Fútbol en toda España****Resultados****COPA VASCA**

En Irún: Unión Club, 3; Donostia, 4.  
En Pamplona: Osasuna, 3; Athlétic de Bilbao, 1.  
En Baracaldo: Baracaldo, 4; Alavés, 0.

**GRUPO GALAICO-ASTUR**

En Avilés: Stadium, 3; Celta, 3.  
En El Ferrol: Rácing, 1; Coruña, 3.  
En Gijón: Spórting, 2; Oviedo, 3.

**GRUPO LEVANTE-ANDALUZ**

En Sevilla: Betis, 3; Murcia, 0.  
En Valencia: Valencia, 1; Levante, 0.  
En Alicante: Hércules, 4; Sevilla, 1.

**GRUPO CASTELLANO-RIOJANO-ARAGONES**

En Madrid: Athlétic madrileño, 0; Valladolid, 0.  
En Santander: Rácing, 3; Zaragoza, 1.  
En Logroño: Deportivo, 1; Madrid, 4.

**GRUPO CATALAN**

En Badalona: Badalona, 1; Español, 3.  
En Gerona: Gerona, 0; Júpiter, 2.  
En Barcelona: Barcelona, 3; Sabadell, 2.

**Los partidos se jugaron en los campos de los clubs citados en primer lugar**

Ortega, Chivero, Olivares, Ipiña, Amurri.

Beristain y los defensas estuvieron bien, sencillamente bien.

Desde luego, confiamos en que otros partidos de mayor responsabilidad nos presentarán a los donostiarras jugando con mayor entusiasmo y coraje que el que el domingo exhibieron algunos blanquiazules.

Como jueces de línea, los árbitros de la región, Jáuregui y Rivero.

Estos partidos primeros debieran ser más breves. Con que durante septiembre y octubre los encuentros durasen sesenta minutos, era suficiente. De otro modo sucede siempre lo mismo: que a poco de comenzar la segunda parte, la mayoría de los jugadores muestran de modo evidente su agotamiento. Y más si el tiempo es de calor agobiante como el domingo.

Entre los equipos de Irún y San Sebastián se aprecia una notable diferencia. No resulta fácil la determinación de los puntos donde esa diferencia reside.

El Donostia dió sensación de más equipo, de mayor homogeneidad, de mejor acoplamiento.

En el Unión vimos juventud y entusiasmo; pero no pudimos contrastar si hay calidad, clase; ni comprobar si falta únicamente entrenamiento para conseguir "conjunto".

A nosotros nos pareció que el Donostia podía ganar el encuentro cuando sus delanteros lo quisieran. Frente a ellos no había una línea media sólida, ni un portero en forma. Y son estos defectos tan tremendos, que un equipo que los padezca difícilmente ganará partidos.

Pues bien: Linazasoro, Querejeta y Lasa andaban a la deriva, sin acertar ni siquiera a colocarse y sin poder en momento ninguno ser eficaces en el marcaje, pues los delanteros contrarios jugaban un poco a placer y un mucho sin apenas chocar con los medios rivales.

Como complemento, Emery se mostraba lento, desentrenado, duro de rifones, agachándose trabajosamente, sin conseguir "bloquear" la pelota...

El partido no nos gustó, en conjunto. Esto no quiere decir que fuera malo. A principios de temporada estamos habituados a presentar actuaciones mucho peores.

Los donostiarras jugaron bien, sin alarmes; pero hicieron un bonito partido. En todo momento se mostraron como un buen equipo, muy completo; con interiores habilidosos e inteligentes, aunque prudentes con exceso. Volvimos a comprobar que ni Chivero ni Ipiña exponen con exceso los tobillos.

Olivares, no convenció. Apenas si se empleó. En una jugada personal, dribló a dos o tres adversarios y desde buen terreno marcó el tanto de la victoria de manera maestra. Pero tuvo una hora de juego lento, nada valiente y poco entusiasta.

Los medios, trabajaron bien, sin que ello quisiera decir que lucieran ni Amadeo ni Irastorza.

El partido se deslizó sin que los hinchas gritasen con exageración. Se guardaron las formas. Al final del encuentro, dentro del campo se cometieron algunas violencias...

Vencieron merecidamente los donostiarras por 4 goles a 3.

**EN PAMPLONA**

C. A. OSASUNA, 3; ATLETIC de BILBAO, 1

Pamplonicas y bilbaínos jugaron en el campo de San Juan un encuentro muy interesante.

El Athlétic, a los seis minutos de juego, consiguió su único goal por mediación de Iraragorri, que de un excelente tiro, desde lejos, batío a Urreaga, sorprendiéndole.

Luego de este tanto confiò demasiado al equipo vizcaíno, mientras que estimulaba y enardecía a los rojillos, que a lo largo del primer tiempo se mostraron muy codiciosos y que forjaron repetidos peligros a la puerta de Ispizúa.

Pero terminó el primer tiempo con el resultado de uno a cero, favorable al Athlétic.

En el segundo tiempo, apenas silbada la salida por el árbitro navarro Elizari, los rojillos se lanzaron en tromba hacia la puerta bilbaína. Fruto de este empuje, a los cuatro minutos, en una melé, Paquito Biezobas, con mucha oportunidad, conseguía el empate.

Este gol aumentó, si ello era posible, el entusiasmo y el entusiasmo de los osasunistas que a los dos minutos se apuntaban un nuevo tanto al rematar Vergara, de cabeza, un centro de Castillo.

Y antes de que hubieran transcurrido diez minutos, aprovechando el desfondamiento del Athlétic, los rojillos remachaban su ventaja con un nuevo gol... 3-1!

No pasó más. Con el resultado de tres por uno, en favor de los navarros, concluyó el partido.

El resultado coloca en cabeza al Osasuna, que ha jugado cuatro partidos y ha ganado los cuatro. En cambio le dificulta su clasificación al Athlétic, ya que ha perdido dos partidos en cuatro fechas.

Los pamplonicas jugaron muy bien y con muchísimo entusiasmo.

Los bilbaínos alinearon una línea defensiva en la que brilló por su ausencia la colocación: cada cual parecía jugar por su propia cuenta.

Los equipos se alinearon como sigue:

ATHLETIC DE BILBAO: Ispizúa; Oceja; Urquiza; Cilaurren, Muguerza, Calvo; Caurega, Iraragorri, Bata, Gerardo, Elícegui.

OSASUNA: Urreaga; Ilundain, Recarte; Valentín, "Kuki", Tell; Castillo, Iturralte, Vergara, Biezobas, Urretavizcaya.

**EN LAS SARRE**

BARACALDO, 4; DEPORTIVO ALAVES, 0

Baracaldenses y vitorianos jugaron un partido incoloro. Los del Alavés, pese al zurcido de los hermanos Rey, se mostraron muy flojos y fueron fácilmente desbordados por el entusiasta "team" del Baracaldo, que les hizo cuatro goles sin que los del Deportivo marcaran uno solo.

Los equipos se alinearon así:

BARACALDO: Cobos; Rey, Cachí; Pablo, Larburu, Julián, Ramón; Larzábal, Segurola, Cachelo, Manolín, Zuloaga.

ALAVES: Duque; Jesús, Rey II; Iturmendi, Rey, Ganzado; Urquiola, Paco, Juanito, Las Heras, Latorre.

Dirigió acertadamente el encuentro el señor Serrano.

ESTADO ACTUAL DE LA CLASIFICACION

J. G. E. P. P.

C. A. Osasuna	4	4	0	0	8
Arenas de Guecho	3	3	0	0	6
Donostia	2	2	0	0	4
Athlétic de Bilbao	4	2	0	2	4
Baracaldo	4	1	0	3	2
Unión de Irún	3	0	0	3	0
Deportivo Alavés	4	0	0	4	0

**Se vende motor**

"Diessel" Drott Marino 5 HP., y Terrestre nuevo 2.500 pesetas. Coche pequeño 8 HP., 4 asientos, con ruedas superconfort, 2.500 pesetas. Teléfono 13.214.

**-: RADIO :-**

La casa FERNANDO BARDANE hace saber a su numerosa y distinguida clientela que ha tomado en traspaso Radio Guipúzcoa, establecida en la calle Echaide núm. 7, en donde hallarán un servicio técnico completo para la reparación de toda clase de aparatos de radio y venta de las masas más acreditadas.

# "La Voz" en Beasain

## EN EL AYUNTAMIENTO

Continuamos sin Ayuntamiento.

Ya dimos cuenta en una nota anterior, de que habían sido designados gubernativamente para formarle diez vecinos, que no se han posesionado del cargo.

Hace tres días se recibieron nuevas credenciales a favor de los señores José Agustín Jáuregui, Francisco Amiano, Vicente Tellería, Agustín Mendía, Eugenio Lasas, Eusebio Asla, Santos Lasas, Juan Jáuregui y Pedro Gorrochategui, todos o casi todos de filiación tradicionalista, que tampoco han tomado posesión hasta la hora de escribir esta cuartilla.

El vecindario, en general, completamente al margen de este asunto y sin preocuparse para nada de estas cosas.

## MERCADO SEMANAL

Precios registrados en el celebrado en esta villa el día 29 de septiembre:

Gallinas, 15,50 pesetas par.

Pollos, 11 ídem.

Conejos, 7,50 ídem.

Pichones, 4,50 ídem.

Carne de vaca en canal, 3,20 kilo.

Idem de ternera, ídem, 3,75 fdem.

Idem de oveja, ídem, 1,20 ídem.

Idem de cerdo, de 2,50 ídem.

Huevos, docena, 4,00.

Queso, 5,50 kilo.

Patata, 0,40 ídem.

Berza, 0,50 pieza.

Lechuga, ídem, 0,40.

Caparrón verde, 0,50 kilo.

Alubia fresca, 0,30 ídem.

Tomate, 0,20 ídem.

Guisantes, 0,70 ídem.

Pimientos morrones, 1,25 docena.

Castañas, 17'00 fanega.

Manzana, 7'00 cesto.

Merluza, 6,00 kilo.

Pescadilla, 3,00 ídem.

Camarones, 4,00 ídem.

Gallos, 3,00 ídem.

Chiperones, 4,00 ídem.

Besugo, 2,00 ídem.

Almejas, 3,00 ídem.

Sardina, 0,50 docena.

## MATADERO

Reses sacrificadas durante la semana en el Matadero municipal:

Terneras, 16. Vacas, 1. Ovejas, 4.

## LAS OBRAS DE ANZIZAR

El sábado, 29, se celebró simultáneamente en San Sebastián y Beasain, la subasta para la ejecución de las obras de supresión del paso a nivel de Ancizar.

En Beasain se presentó un solo pliego, en el que don Javier Celaya Aranza, se propone realizarlas por 198.000 pesetas.

El pliego de subasta era de 204.678,74 pesetas.—C.

## PASAJES

### ATENEO DE PASAJES

Hoy, martes, a las siete y media de la tarde, se celebrará en el domicilio social la junta general ordinaria anual, en la que se dará lectura del acta de la última reunión y de la Memoria de la Junta de Gobierno, se formularán proposiciones por esta Junta y los asociados, y se procederá al nombramiento para los cargos de la Junta.

En esta reunión se expondrá la importancia que ha adquirido la entidad y los proyectos culturales que se proponen para la temporada que comienza, por lo que se encarea la asistencia a todos los asociados.—La Junta de Gobierno.

### ASOCIACIÓN DE EMPLEADOS DE OFICINAS DE PASAJES

Se advierte a todos los afiliados de esta Asociación que pueden pasar por el domicilio social (Federación de Sociedades Obreras), durante los días 1, 2, 3 y 4 del mes de octubre, de siete a ocho de la tarde, para retirar las cuotas que adeuden.—El tesorero.

### La mejor achicoria SIEMPRE "ACHICORIA BAQUE"

### Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones

Consulta: de 12 a 1 y de 3 1/2 a 5

ALFONSO VIII, 7 :--: Teléfono 10-8-7.

J. M. Muñoz Especialista enfermedades de la piel, venéreas y sifilíticas. Consulta: 12 a 2 y de 5 a 9. 45.173. San Francisco, 18, 1.º derecho

## Con pluma ajena a mis compañeros de las Juventudes

En hablando de Religión y demás temas con vosotros, se me hace de interés vuestra presencia. Discutir, comparar y extraer jugo de estas conferencias de controversia de intimidad, es para mí un placer. Y es que los que como nosotros, avanzan luchando en el camino de la vida, con toda clase de obstáculos que se interponen en él, poseídos como estamos de un espíritu progresista que nos guía hacia la Verdad, no podemos experimentar más que el placer de los Hijos del Trabajo silenciosos escrutadores de horizontes.

Placer como aquel del periodista enamorado de su profesión, que convierte su sueño en cuartillas. Placer como el de la madre que sufre, gozando en su ininterrumpido sacrificio por el bienestar del hijo amado.

Y, en fin, placer como el del enamorado que sufre dulce tormento de amores—como rezan las estrofas—, por la dicha de que éstas llenen los oídos del ser querido.

Así es nuestro gozo, el gozo de los que hojearnos en silencio, leemos a la luz de una débil lámpara lo que a nuestras manos llega, discutiéndolo, estudiándolo, comparándolo y extrayendo el jugo nutritivo tamizado por la crítica siempre recia de nuestro libre pensamiento.

Y el estudio de un punto esencial de lo que antes os hablaba, absorbe hoy toda mi atención. Por eso y como quiera que me veo en la imposibilidad de estar en estos momentos entre vosotros, os lo ofrezco literalmente transcripto. Son nada menos que palabras del insigne pensador Luis Büchner; no tienen desperdicio y dicen así:

"Los progresos continuos de nuestros conocimientos contribuyen a modificar incessantemente nuestras ideas acerca del mundo y la vida. La religión no toma parte alguna en este movimiento; a pesar de los esfuerzos de los pensadores, permanece poco menos que inmutable desde hace cerca de 2.000 años. La fuerza de la costumbre, la pereza intelectual y el respeto a la tradición mantienen a las masas en el regazo de la Iglesia. Los hombres de Estado favorecen en general este estado de cosas, en la creencia de que la religión es indispensable para la salvaguardia del orden social y tener los pueblos sujetos a la obediencia. Diríase que se teme, en las esferas aristocráticas que la influencia de la Iglesia y de sus representantes, sea disminuida por los progresos del pensamiento humano, sin preguntarse si merece realmente conservarse una institución que no puede prevalecer sino haciéndola obligatoria. La historia demuestra que todo cuanto ha sido efectivamente bueno y verdadero ha acabado por vencer todas las dificultades. Si así no ocurre con la religión de la época actual, si no puede sostenerse por su propio valor y únicamente por la convicción, si tiene necesidad de un apoyo extraño, puede y debe dudarse de su verdad. Es lícito conservar el orden social con medidas coercitivas; pero no se podría someter a imposiciones la conciencia sin violar los más sagrados intereses de la Humanidad, mantener las masas populares en un estado de embrutecimiento y de superstición y transformar las gentes capaces de reflexión en mártires o en hipócritas". (De "La Aurora del Siglo").

"Se ha dicho que sería cruel privar a los niños de una enseñanza religiosa; pero mucho más cruel es ocultarles las verdades adquiridas por la ciencia moderna y arrojar en ellos los gérmenes de las dudas que les atormentarán, cuando una vez conozcan estas verdades, no sepan cómo conciliarlas con los dogmas de la fe. Es igualmente cruel colocar en lugar de la religión la creencia en ciertas fórmulas confesionales y provocar por lo tanto el fanatismo y la discordia. A la fe en lo sobrenatural se opone la creencia en las leyes eternas e inmutables de la Naturaleza: ella constituye la religión del librepensador. Porque es de advertir que éste también tiene su religión o al menos puede tenerla, atribuyendo a estas palabras el sentido de tendencias ideales que van más allá del alcance de la vida humana y satisfacen el corazón y la razón, sin encadenarse a dogmas definidos. Esta religión, basada en la creencia, en el Progreso y en la victoria definitiva de la Verdad, del Bien y de la Justicia, debiera ser la de todo hombre bueno y honrado, cristiano o pagano, teísta, panteísta o ateo.

"Esta religión, iluminada y guiada por la razón, deberá conducir a los individuos y a los pueblos a un amor y a una fraternidad reciprocas, al paso que las religiones dogmáticas no provocan más que el fanatismo y las persecuciones. Además, que no es-

ficto con la ciencia, porque lejos de intentar oponerse a la razón la obedecerá.

"No dividirá a los hombres, como el cristianismo, en sectas enemigas unas de otras; volverá, por el contrario, a la primitiva doctrina de Jesucristo, que no quería más que una religión y que predicaba el amor y la paz entre los hombres.

"Es de esperar que esta religión de la Humanidad o librepensamiento reemplace a los cultos que existen actualmente. Las iglesias y los templos se transformarán en escuelas y bibliotecas; a los crímenes contra la sociedad se opondrá un dique mucho más poderoso que los sermones y las ceremonias religiosas. El amor entre los hombres y el bienestar que éste organizará, serán las únicas divinidades que conocerán nuestros nietos.

"Si la sociedad ha de pretender la moralización de sus miembros, es preciso que desde luego ponga fin a las injusticias sociales. Es necesario que el hombre sea diestro para que pueda ser bueno y virtuoso; el crimen es en general patrimonio de la miseria. Una sociedad organizada moralmente sobre los principios de la Justicia y de la prosperidad general, ofrecerá ya por sí pocos pretextos al crimen, de suerte que éste sería cada vez menos frecuente. Si se añade a esto la influencia del ejemplo y de la educación, la de las cualidades transmitidas hereditariamente por padres educados a su vez en un medio moral, tendremos un estado social muy satisfactoria, que la religión, ni los sermones, ni el temor a los castigos son capaces de producir.

"La naturaleza intelectual del hombre será cada vez mejor, sus buenos instintos abogarán los males y las numerosas instituciones destinadas a prevenir o a castigar el crimen serán cada vez más útiles. Vendrá un tiempo en que los clérigos, las iglesias los tribunales, las prisiones y los cadalso habrán desaparecido y se estudiará nuestro actual estado social con el mismo asombro que consideramos la Edad Media u otras épocas bárbaras; será éste un tiempo en que el altruismo habrá vencido definitivamente al egoísmo que reina hoy día. Pero entiéndase bien que para llegar a esta era de bienestar universal, es preciso desde luego destruir el pauperismo, instruir al pueblo, acostumbrarle a REFLEXIONAR y a refrenar sus pasiones, darle la libertad de que tan solo entonces será digno; en fin, precisa combatir en toda ocasión, en todas partes y como sea, el poder omnímodo del dinero, origen de todas las injusticias sociales". (De "La Aurora del Siglo").

Si los espiritualistas negociadores de lo invisible nos leyeron, dirían que rozamos con el materialismo moderno al "enamorarnos perdidamente" de estos pensamientos que perversos y disuelven la sociedad. Mas a ésto ¿sabéis qué debiéramos responder? Que no es que lo rozamos, sino que estamos incursos en él al hacer nuestra la base de esos argumentos, después de h tiempo en que nos divorciamos de ellos por la farsa que representaban para prolongar la esclavitud del género humano.

"Hay que sustituir la fe en la gracia divina por la confianza en el trabajo humano", dijo el gran Salmerón.

No lo olvides, lector.—J. de H.

### FALLECIMIENTO SENTIDO

Al conocerse en esta villa el fallecimiento del administrador de LA VOZ DE GUIPUZCOA, don Federico Vidaurre, acaecida en la madrugada de ayer en Donostia, la noticia causó la impresión de dolor que de suponer. Y no era para menos, en verdad. Por cuanto que el señor Vidaurre, por su afable trato y su amplísimo espíritu liberal se hacía querer de todos y muy especialmente de los hernaniarras, a cuya fiesta del 2 de Junio era uno de los más asiduos concurrentes.

La tradicional fiesta de la Libertad tiene, pues, que lamentar la desaparición de uno de sus más fieles defensores, y los liberales hernaniarras un amigo bueno y generoso.

Descanse en paz don Federico Vidaurre y reciban sus familiares la expresión de nuestra condoleancia.

### UN PETARDO

En la madrugada del sábado al domingo, una inesperada explosión alarmó a los vecinos de la calle Pescáiztegui.

Lo ocurrido no era más, que en la "villa Goiz-Eguizkia", manos ocultas colocaron o arrojaron un petardo, que al estallar despertó a los moradores y habitantes de las cercanías.

Según sabemos, en dicha "villa" habita

## REGISTRO CIVIL

Durante el pasado mes de septiembre se realizaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

Nacimientos ..... 22.

Defunciones ..... 16.

Matrimonios ..... 2.

Para celebrarse en los primeros días del mes que comenzó ayer, hay los siguientes edictos, de futuros matrimonios: Antonio Aguirre Egaña, con la señorita Carmen Bandrés Elósegui; Sabino Michelena Guelbenzu, con la señorita María Andueza Iracheta; Félix Bonillo Molinero, con la señorita Pilar Ortiz de Zárate Guridi, y Vicente Amantegui Usarralde, con la señorita María Aramburu Urdampilleta.

## CAMBIO DE HORAS DE OFICINA

Desde ayer, lunes, y una vez terminada la jornada de verano, se ha vuelto a establecer en las oficinas municipales el horario normal, de nueve y media a doce y media d la mañana, y de tres a seis de la tarde.

## RENUNCIA DEL CARGO DE CONTADOR

El letrado contador del Municipio, don José Olarra, que hace catorce meses fué designado secretario del Museo Español de Bellas Artes en Roma, ha decidido quedarse definitivamente en él, y notificado al Ayuntamiento su decisión, al agradecerle las atenciones que en los años que desempeñó el cargo tuvo con su persona.

De esta decisión, recibida por escrito, se dará cuenta en la primera sesión, al Ayuntamiento.

## HORARIO TRANSITORIO EN LOS LAVADEROS

Por la Alcaldía se ha publicado un bando haciendo saber al vecindario que mientras dure la escasez de agua, los lavaderos públicos sólo permanecerán abiertos de siete a once de la mañana, y de dos a ocho de la noche.

Desde luego, esta orden es transitoria, y tan pronto haya caudal, que se estima imprescindible, ya que son necesarias reservas para casos de incendio y otras necesidades imprescindibles, se llegará a la normalidad.

El horario restrictivo comenzó ayer mismo.

## ZOTAL O CLORURO

Sí, señor alcalde, o señor presidente de la Comisión de Obras. Uno y otro desinfector, y una u otra autoridad, nos da igual, siempre que se atienda el riego de algunos vecinos, que lo convertimos en propio, y se deposite en las alcantarillas, W. G. públicos y se facilite al vecino que quiera usar de él en la proporción necesaria para la desinfección domiciliaria.

Hacemos el riego, extensivo al subdelegado de Sanidad, don José Azcúe, que tenemos la seguridad que cuando lea estas líneas las atenderá rápida y cumplidamente, siguiendo en esta forma su tradicional actividad y competencia.

## MAÑANA, SESIÓN SUBSIDIARIA

Ayer, lunes, a las diez y media de la mañana, correspondía celebrar sesión ordinaria en virtud al último acuerdo municipal, pero como no hay número suficiente de concejales, la subsidiaria corresponde celebrarla mañana, miércoles, a la misma hora.—Arraiza.

## Pida coñac

## JIMENEZ & LAMOTHE

Propietarios:

2 de Octubre

La Voz de Guipúzcoa

Página 13

**LOTERIA NACIONAL****Números premiados en el sorteo celebrado ayer en Madrid**

CON 100.000 PESETAS

30.769 Valencia, Barcelona, Jerez, Sevilla, Portugalete.

DOCE MIL

277 563 241 537 280 406 418 316 144 425 520

DIECINUEVE MIL

643 706 078 551 229 214 559 431 065 046 014

VEINTICINCO MIL

418 753 374 564 725 184 442 467 344 166 044

CON 60.000 PESETAS

16.163 La Línea, Orihuela, Barcelona.

TRECE MIL

863 693 588 054 286 303 661 182 195 217 840

424 586 948 419 402 299 566 339 934 938 665

CON 30.000 PESETAS

9.281 Barcelona, Granada, Llobregat, Málaga, Madrid, Zaragoza.

CATÓRGE MIL

142 522 690 417 776 384 156 961 630 758 922

759 713 799 062 685 003 819 022 685 834 160

CON 25.000 PESETAS

21.093 Reus, Bilbao, Barcelona, La Línea, Sevilla, Valencia.

QUINCE MIL

162 860 615 517 565 621 698 932 293 227 066

886 261 948

CON 1.500 PESETAS

31.603 Alicante.

DIECISEIS MIL

407 486 088 008 786 655 096 479 005 628 478

146 157 650 415 606 449 427 272 400 121 084

CON 300 PESETAS

16.159 Bilbao, Hellín, Montilla, El Escorial, Estella, Gijón.

DIECISIETE MIL

286 383 526 642 948 525 557 507 366 360 261

600 609 131 438 527 024 270 594 549

DECENA

36.278 Barcelona, Madrid, Sevilla, Bilbao.

DIECIOCHO MIL

483 375 008 561 523 476 220 359 080 066 227

162 860 615 517 565 621 698 932 293 227 066

CENTENA

406 767 261 234 122 950 587 347 321 622 768

DIECINUEVE MIL

988 402 125 740 830

142 616 899 873 645 454 640 524 957 492 008

MIL

862 948 258 698 867 374 849 009 301 162 323

VEINTIUN MIL

862 948 258 698 867 374 849 009 301 162 323

168 157 650 415 606 449 427 272 400 121 084

DOS MIL

943 229 372 937 452 939 202 436 994 784 934

VEINTIDOS MIL

821 547 744 805 015 091 606 254 701 869 565

142 616 899 873 645 454 640 524 957 492 008

TRES MIL

862 948 258 698 867 374 849 009 301 162 323

VEINTITRÉS MIL

862 948 258 698 867 374 849 009 301 162 323

168 157 650 415 606 449 427 272 400 121 084

CUATRO MIL

943 229 372 937 452 939 202 436 994 784 934

VEINTICUATRO MIL

821 547 744 805 015 091 606 254 701 869 565

168 157 650 415 606 449 427 272 400 121 084

CINCO MIL

943 229 372 937 452 939 202 436 994 784 934

VEINTICINCO MIL

821 547 744 805 015 091 606 254 701 869 565

168 157 650 415 606 449 427 272 400 121 084

SEIS MIL

943 229 372 937 452 939 202 436 994 784 934

VEINTINUEVE MIL

821 547 744 805 015 091 606 254 701 869 565

168 157 650 415 606 449 427 272 400 121 084

SIETE MIL

943 229 372 937 452 939 202 436 994 784 934

VEINTISIETE MIL

821 547 744 805 015 091 606 254 701 869 565

168 157 650 415 606 449 427 272 400 121 084

OCHO MIL

943 229 372 937 452 939 202 436 994 784 934

VEINTISIETE MIL

821 547 744 805 015 091 606 254 701 869 565

168 157 650 415 606 449 427 272 400 121 084

NUEVE MIL

943 229 372 937 452 939 202 436 994 784 934

VEINTISIETE MIL

821 547 744 805 015 091 606 254 701 869 565

168 157 650 415 606 449 427 272 400 121 084

DIEZ MIL

943 229 372 937 452 939 202 436 994 784 934

VEINTISIETE MIL

821 547 744 805 015 091 606 254 701 869 565

168 157 650 415 606 449 427 272 400 121 084

ONCE MIL

943 229 372 937 452 939 202 436 994 784 934

VEINTISIETE MIL

821 547 744 805 015 091 606 254 701 869 565

168 157 650 415 606 449 427 272 400 121 084

DOCE MIL

943 229 372 937 452 939 202 436 994 784 934

VEINTISIETE MIL

821 547 744 805 015 091 606 254 701 869 565

168 157 650 415 606 449 427 272 400 121 084

TRECE MIL

943 229 372 937 452 939 202 436 994 784 934

VEINTISIETE MIL

821 547 744 805 015 091 606 254 701 869 565

168 157 650 415 606 449 427 272 400 121 084

CATORCE MIL

943 229 372 937 452 939 202 436 994 784 934

VEINTISIETE MIL

821 547 744 805 015 091 606 254 701 869 565

168 157 650 415 606 449 427 272 400 121 084

CINCE MIL

943 229 372 937 452 939 202 436 994 784 934

VEINTISIETE MIL

821 547 744 805 015 091 606 254 701 869 565

168 157 650 415 606 449 427 272 400 121 084

SEIS MIL

943 229 372 937 452 939 202 436 994 784 934

VEINTISIETE MIL

821 547 744 805 015 091 606 254 701 869 565

168 157 650 415 606 449 427 272 400 121 084

SIETE MIL

943 229 372 937 452 939 202 436 994 784 934

VEINTISIETE MIL

821 547 744 805 015 091 606 254 701 869 565

168 157 650 415 606 449 427 272 400 121 084

OCHO MIL

943 229 372 937 452 939 202 436 994 784 934

VEINTISIETE MIL

821 547 744 805 015 091 606 254 701 869 565

168 157 650 415 606 449 427 272 400 121 084

NUEVE MIL

943 229 372 937 452 939 202 436 994 784 934

VEINTISIETE MIL

821 547 744 805 015 091 606 254 701 869 565

168 157 650 415 606 449 427 272 400 121 084

DIEZ MIL&lt;/

Página 14

La Voz de Guipúzcoa

2 de Octubre



## MOVIMIENTO DE BUQUES

El domingo fue día de absoluta quietud en nuestro puerto, donde no se registró movimiento alguno de buques mercantes.

Ayer entró el vapor "Alejandro", con cargo de carbón, procedente de Gijón.

No hubo ninguna salida.

Por la noche quedaban atracados a los muelles de la dársena, además del vapor "Alejandro", el "Ruda", el "Juanes", el "Cementos Rezola número 2" (que estaba preparado para zarpar), el "Bogotá 7", el "Asunción" y el "Hernán".

## LA PESCA

Las embarcaciones que ayer salieron a la mar para dedicarse a la pesca menor, regresaron —no todas con pescado— con pesca menor, sino ínfima: anchoa que parecía angula, que es la que ahora se da, por lo que se ve.

Por su parte, los vapores de arrastre trajeron regular cantidad de pescado.

Como por la mañana no había pesca, no hubo ventas en la Pescadería.

## MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 10'30 de la mañana; a las 11'37 de la noche.

Bajamar: A las 5'4 de la madrugada; a las 5'49 de la tarde.

## EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio del monte Igeldo.—Situación atmosférica:

La zona depresoria del sur de Islandia se desplaza hacia el Este, formándose un frente frío a lo largo del canal de San Jorge.

El anticlón de las Azores se une con las altas presiones europeas a través de una zona de presiones uniformes que cubre la Península Ibérica y el Mediterráneo occidental, y en la cual pueden formarse tormentas locales y alguna galerna ligera en el golfo de Vizcaya.

En el mar, los vientos son flojos y se registran algunas nieblas.

## Tiempo probable

En Guipúzcoa: Cielo poco nuboso. Viento flojo, variable, y alguna galerna o tormenta.

A 100 millas: Vientos flojos o moderados del Sur al Oeste. Marejilla.

En La Chapelle: Vientos moderados del Oeste al Noroeste. Marejilla.

En el Gran Sol: Vientos moderados del cuarto cuadrante. Marejilla.

En la Estación de Vares: Vientos variables del Sur al Noroeste. Marejilla.

## La actividad proletaria

## FEDERACION PROVINCIAL DEL TRANSPORTE

Se convoca a todos los compañeros que componen este Comité ejecutivo a la reunión ordinaria, que se celebrará hoy, martes, día 2, a las siete de la tarde, en nuestro domicilio social. Se ruega a los compañeros que a esa hora no hayan dejado el trabajo que cambien los servicios, con objeto de que por ningún concepto deje de asistir ningún compañero y pueda reunirse el Comité completo.—El secretario.

## A LOS PARADOS DE RENTERIA

Se convoca a todos los obreros en paro forzoso de Rentería a una asamblea que se celebrará hoy, martes, en la Casa del Pueblo de esta villa, a las seis de la tarde en primera convocatoria, y a las seis y media en segunda. En ella se les indicará el lugar al que tienen que ir a trabajar.—La Comisión.

## Policlínica de los Doctores Rodríguez del Castillo

## CIRUGIA — MEDICINA — PARTOS

Abierta a disposición de los Cirujanos, Médicos, Tocólogos y especialistas, con la facultad de practicar sus intervenciones y asistir a sus enfermos.

Servicio permanente para operaciones de urgencia. Enfermos excluidos: contagiosos y dementes.

Villa Buena-Vista — Alto de Miracruz

Teléfono 53-45

## Practicante

del Hospital civil. Tratamiento de enfermedades venéreas, lavados uretrales, etc., mediante prescripción facultativa. TEODORO LOPEZ. San Marcial, 4<sup>o</sup>, 3.<sup>o</sup> Telf. 1-34-21

## FRUTAS

Cómprelas usted siempre en La Flor Valenciana (Miracruz, 17, teléfono 14.874). Son las más sabrosas. Melones especiales de Valencia. Se sirve a domicilio.

## LADILLAS

Mueren instantáneamente empleando el ACEYTE INGLES. No mancha. Venta en farmacias.

PRECIO POR EJERCICIO  
-- UNA PESETA --

## ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMÓN.  
-- 1.20 PESETAS --

A B C de los entendidos; proveerse siempre de joyería, relojería, cubiertos y platería en "La Joyita". Aldamar, 12. Teléf. 12-9-64.

ABRIGOS para caballero y niños, mucho surtido. Almacenes Almeida, Miracruz, 6; Pescadería, 12.

ADMITIRIA 4 ó 5 jóvenes a pensión y para estudios, dirigidos por un cura. Casa todo confort. Sañara Anglet. (France).

AL CENTRO de Ocasión. Compro joyas antiguas, modernas; perlas, esmeraldas oro, plata, platino, porcelanas. Legazpi, 9. 13.171

AL CENTRO de Ocasión. Pago su valor alajas oro, plata, platino, papeletas Monte Piedad; objetos antiguos. Legazpi, 9. 13.1-71

ALFONSO VIII, 5. Tf. 15382. Compro muebles de pisos y villas; objetos de arte y valor, toda clase alajas y Papeletas Monte.

ALMONEDA, ocasión. Hermosos colchones, 30 ptas.; lavabos, 20; camas, 10; pantallas; baratísimo. Zabaleta, número 45.

AGENCIA B. Pastor. Ofrezco 10 nodrizas, amas, 20 cocineras, doncellas, 400 todo. señoritas francesa, inglesa, criadas, bares.

AGENCIA B. Pastor. Ofrezco pisos amueblados, céntricos, económicos, soleados, 110 pesetas; villas, calefacción; traspasos. 11.306.

AGENCIA P. Escuelas, 5. Urgen amas frescas, cocineras, doncellas, bares, chicas todo, cocineras París, 1.000 plazas. Tf. 12191.

ALHAJAS. Pago su valor oro, plata, platino, brillantes, papeletas, máquinas coser y escribir. A. Martínez. Oquendo, 5. Tf. 16.377.

ALQUILERES invierno, pisos, villas confortables, económicos; vendo pisos, traspaso negocios. Agencia San Julián.

ALQUILÓ piso amueblado, invierno, 6 ramas, calefacción, gas, baño, servicio independiente, ascensor. P. Celón, 15, 3.<sup>o</sup> dcha.

ALQUILÓ bonito piso amueblado temporalmente de invierno, céntrico, preciosas vistas. Paseo de Colón, 4.

ALQUILÓ una o dos habitaciones amuebladas, económicas, junto al Frontón Urumea. Aguirre Miramón, 4, 5.<sup>o</sup> número 3.

ALQUILÓ gabinete-alcoba, amueblado, céntrico, y una habitación para Sra. o Sr. solos, casa honorable. Fuenterrabía, 12, cuarto D.

ALQUILÓ habitaciones exteriores, amuebladas, con o sin cocina, muy económicas. Easo, 63, tercero, izquierda.

ALQUILÓ habitación sin muebles, derecho cocina, a mujer sola o dos mujeres. Razón: Miracruz, 36, bajo.

ALQUILÓ a señora sola uno o dos gabinetes amueblados, derecho cocina, gas y baño. San Bartolomé, 20, 1.<sup>o</sup> izquierda.

ANGELA CANTONET, profesora en partos. Consulta y pensión, Secundino Esnaola, C, primero derecha.

ANILLOS sello, alianzas, pulseras, medallas, cadenas, pendientes en oro de ley; precios los más baratos. Relojería Estivill. Vergara 8

ATENCIÓN. A los novios. No dejen de visitar esta casa la que más barato vende. Muebles nuevos y usados. Ifiago, 12, tienda.

ATENCIÓN, SEÑORITAS: Una Permanente garantizada sólo cuesta 10 ptas. ¿Dónde? Padre Larroca, 4, B. G. Personal esp. Tf. 13864

AVISO. Guardo muebles y mercancías. Alquilo hermosa bodega en Garibay. Razón: Peñaflorida, 10. Comercio baúles y maletas.

BATAS hechas o sobre medida. Almacenes Almeida, Miracruz, 6; Pescadería, 12.

GRATIFICAR a persona que proporcione un piso vacío, pequeño, céntrico. Escribir condiciones núm. 10.670. Apartado 166.

LECCIONES de francés e inglés, individuales y colectivas, en Guetaria, 15, 3.<sup>o</sup> dcha, y a domicilio. Precios muy modestos.

LECCIONES de francés, precio modesto. Mata, 46, tercero, izquierda. Teléfono 12-9-81.

LE RESOLVERA todos los problemas de la vida por difíciles que sean; tendrá poder, vivirá mejor, será feliz. Autonomía, 9, 4.<sup>o</sup> izq.

LIQUIDACION del 2 al 15, muebles verdaderas ocasión. Novios: aprovechad bien, precios en clase compare con otros. F. Easo, 49.

LOS SECRETOS maravillosos, las ciencias ocultas desvelados por Sra. de Togores, discípula del Sage de París. Autonomía, 9, 4.<sup>o</sup> izq.

MADRE e hija, solas, desean dos o tres huéspedes, precios económicos, habitaciones exteriores. Easo, 12, 4.<sup>o</sup> izquierda.

MAQUINAS Singer, nuevas, ocasión. De vajina, incrustación y sastre. Piezas y componentes. San Martín, número 6.

MATRIMONIO alquila habitaciones amuebladas y admite huéspedes desde 5 ptas.; hay baño, gas, sitio céntrico. Inf. Admón.

MATRIMONIO joven, sin hijos, cuidaría villa. Informarán, Iparraguirre, 4, 1.<sup>o</sup> izquierda.

MATRIMONIO solo cede gabinetes amueblados, derecho cocina, 60 ptas. mes; o admite personas dormir; baño, asc. Admón.

MILLARES de relojes pulsera y bolísono de todas formas y precios, el mayor surtido, los más baratos. Relojería Estivill. Vergara 8

MOTO F. N. 500, vendo. Informarán: San Pedro, 23.—FUENTERRABIA.

NUEVA PENSION, casa absoluta confianza, tratado esmerado, precios convencionales, baño, calefacción, ascensor. Urbeta, 55, 3.<sup>o</sup> izq.

OFICIAL barbero se ofrece; para informes, a J. S. A. Zarauz. Calle Mayor, número 10. Peluquería.

OFRECESE matrimonio sin hijos para cuidar villa o portería, buenos informes, España o extranjero. Miracruz, 20, cuarto.

ORO - PLATA, platino, brillantes, papeletas Monte pago todo su valor. Alhajas antiguas y modernas. I. Romero. Plaza Guipúzcoa, 8.

PELUQUERIA SOFI. Permanente garantizada, 6 pesetas. Urbeta, 32, bajo. Teléfono número 13-8-36.

PENSION distinguida, precios modestos, baño y ascensor; excelente comida. Paseo de Colón, 17, principal derecha.

## Las Bolsas      Últimas cotizaciones registradas

## BOLSA DE MADRID

FONDOS PÚBLICOS	
Interior 4 %	70,25
Exterior 4 %	84,75
Amort 4 % viejo	61,25
" 5 % 1920	98,10
" 5 % 1928	99,60
" 5 % 1927 exento	100,15
" 5 % 1927 con imp.	90,50
" 3 % 1928	74,50
" 4 % 1928	90,75
" 5 % 1928	94,50
" 5 % 1929	91,50
Deuda Ferroviaria 5 %	99,60
Bonos oro 4 %	98,45
	235,00

## VALORES ESP

Céd. Banco Hipot. 4 %	84,75
" 5 % 5 %	94,00
" 5 % 5 1/2 %	98,50
" 5 % 6 %	101,60

## ACCIONES

Banco España	567,00
" Central	75,00
" Hisp. Americano	149,00
" Español Crédito	185,50
" Hipotecario	255,00
" Esp. Rio Plata	84,00
Duro Felguera	4,00
Tabacos	205,00
Minas del Río	190,00
F.C. Norte	221,50
" M. Z. A.	185,00
Metro de Madrid	121,00
Azucarera España	38,00
Explosivos	531,00
Hisp. Amer. Eléct.	185,50
Mengemer	15